

イギリス政府のウクライナへの劣化ウラン弾の供与に反対する声明

英国大使ジュリア・ロングボトム閣下

私たちは平和と地球環境保護を求める日本の市民です。この度、BBCなどで報道された、貴国がウクライナ支援のために送る軍事物資の中に劣化ウラン弾が含まれるという事実に驚愕し深い憂慮の念を抱いております。劣化ウラン兵器は人体に有害な影響を与えるアルファ線などの放射線を放出し、また重金属としての化学的毒性も指摘されています。

実際に国連総会も2007年以降、繰り返し劣化ウラン兵器の健康や環境に対する危険性を訴える決議を上げており欧州議会も2008年5月、劣化ウラン兵器使用の国際的禁止に向けた決議を採択しております。

イラク戦争では大量に使われた劣化ウラン兵器による影響で、多くの米兵のみならず貴国の兵士にも健康被害が報告されています。また、イラクの子供達の小児がんの罹患率も現地の医師たちは相当増加しているとの懸念を表明しています。

このような人体や環境に対し、深刻な負担を与えかねない兵器を貴国がウクライナに供給することに改めて懸念と遺憾の意を表せざるを得ません。

どうかご本国にこのような懸念のあることをお伝えいただき、劣化ウラン兵器が供与、使用なされないようにご尽力頂きたく願っております。

British Ambassador Her Excellency Julia Longbottom

We are Japanese citizens who seek peace and global environmental protection. We are astonished and deeply concerned about the fact that depleted uranium ammunition is included in the military supplies to be sent by your country to support Ukraine, as reported by the BBC and other media. Depleted uranium weapons emit radiation such as alpha rays that have harmful effects on the human body, and chemical toxicity as a heavy metal is also pointed out. In fact, since 2007, the United Nations General Assembly has repeatedly passed resolutions warning the international community of the dangers of depleted uranium weapons to health and the environment. Also in May 2008 the European Parliament adopted a resolution on depleted uranium weapons and their effect on human health and the environment – towards a global ban on the use of such weapons.

Due to the effects of the depleted uranium weapons used in large quantities in the Iraq War, health damage has been reported not only to many US soldiers but also to soldiers of the British Army. In addition, local doctors have expressed concern that the incidence of childhood cancer among Iraqi children has increased substantially.

We cannot help but express our concern and regret once again that your country is supplying Ukraine with such weapons that could pose a serious

burden on the human body and the environment.

We would like to request that you convey these concerns to your home country and do your best to prevent the provision and use of depleted uranium weapons.

「呼びかけ人」4/3現在

佐藤真紀 国際協力アドバイザー

Sato Maki International Cooperation Advisor

嘉指信雄 ICBUW（ウラン兵器禁止を求める国際連合）運営委員

Kozashi Nobuo The International Coalition to Ban Uranium Weapons (ICBUW)

豊田直巳 フォトジャーナリスト 日本ビジュアル・ジャーナリスト協会（JVJA）

Toyoda Naomi Photojournalist Japan Visual Journalists Association(JVJA)

鎌仲ひとみ 映画監督 JIM-NET

Kamanaka Hitomi Movie Director Japan-Iraq Medical Network

生田まんじ(ミュージシャン)

「賛同人・賛同団体」4/3現在

森瀧春子 HANWA（核兵器廃絶をめざすヒロシマの会）顧問

Moritake Haruko Hiroshima Alliance for Nuclear Weapons Abolition (HANWA)

振津かつみ 医師

Furitsu Katsumi Medical Doctor

鶴田雅英 原爆の図丸木美術館 代表理事

Tsuruta Masahide Maruki Gallery for the Hiroshima Panels

小寺隆幸 原爆の図丸木美術館前理事長 軍学共同反対連絡会

Kodera Takayuki Maruki Gallery for the Hiroshima Panels

鎌仲ひとみ 映画監督 JIM-NET

Kamanaka Hitomi Movie Director Japan-Iraq Medical Network

小山美砂

Koyama Misa Journalist

藤川泰志 原水爆禁止調布市民会議

Fujikawa Yasushi

福永正明 大学教授
Fukunaga Masa-aki PhD Professor

中村奈保子
Nakamura Nahoko

岡田俊子 脱被ばく実現ネット
Okada Toshiko Citizens' Network for Evacuation From Radiation

団体
原水爆禁止日本国民会議
Japan Council Against Atomic and Hydrogen Bombs

さよなら原発1000万人アクション実行委員会
Executive Committee For Anti-Nuke Action

長崎県平和運動センター
Peace Movement Center Nagasaki

原水爆禁止長崎県民会議
Nagasaki Council against Atomic and Hydrogen Bombs

核兵器禁止条約の会・長崎
(英語名確認中)

脱被ばく実現ネット
Citizens' Network for Evacuation From Radiation

JIM-NET 日本イラク医療支援ネットワーク
Japan-Iraq Medical Network

misatoya@jca.apc.org
<http://misatoya.jp>